

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 10 (1934)

**Heft:** 12

**Rubrik:** Rätsel

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

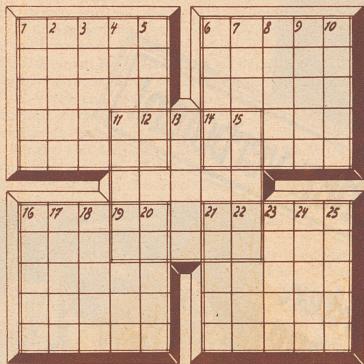
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rätsel

## Magische Schachtel



Es sind fünf magische Quadrate ineinander verschachtelt. In die waagrechten und senkrechten Reihen eines jeden Quadrats sind gleichlautende Wörter einzutragen. Sie bedeuten:

1. Nagetier, 2. Stadt in der Schweiz, 3. Fluß in England, 4. Nadelbaum, 5. Tierisches Körperteil, 6. Polstermaterial, 7. Kurort in Graubünden, 8. Brieffeld (Mehrzahl), 9. Weltrichtung, 10. Berühmter Schauspieler († 1910 in Wien), 11. Römischer Historiker, 12. Mädchennname, 13. Seerauber, 14. Afrikanisches Giraffen-tier, 15. Glänzender Baumwollstoff, 16. Deutscher Dichter geistlicher Lieder, 17. Prophet, 18. Nebenbuhler, 19. Stadt in Japan, 20. Stadt in der Lausitz, 21. Musikinstrument, 22. Asiat, 23. Blutgefäß, 24. Römischer Kaiser, 25. Amtsrade.

## Ohne Wert

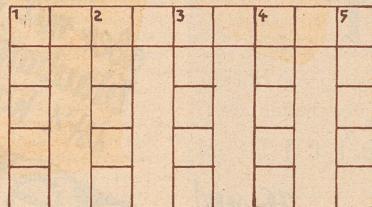
Ein kleines „Wort“ mit f oder t  
ohn' jeden Wert, ich hier gesteh!  
Mit «f» ein Ehrloser jederzeit,  
mit «t» für den Müllkasten bereit.

## Silbenrätsel

Aus den Silben:  
burg - de - di - dikt - e - e - en - fu - gal - gat - hy - in - kon - li - li-  
ne - no - nou - on - po - po - re - se - ster - ster - te - ten - thek - ti-  
tiz - us - zi - zi sind 11 Wörter von nachstehenden Bedeutungen  
zu bilden, deren Anfangs- und Endbuchstaben, von oben nach  
unten gelesen, ein Sprichwort ergeben. Die einzelnen Wörter  
bedeuten:

1. Erlaß
2. Pfandrecht
3. Blume
4. Türkische Stadt
5. Herausgabe
6. Stadt in Ostpreußen
7. Ausgetrockneter Brunnen
8. Chinesischer Philosoph
9. Staatenbündnis
10. Naschwerk
11. Bemerkung

## Kammrätsel



a-a-a-a-c-d-d-e-e-i-i-l-m-n-n-n-n-o-o-r-r-r-s-t-t-u.

Senkrecht: 1. Italienischer Dichter, 2. Oper von Bellini, 3. Deutscher Dichter und Freiheitskämpfer, 4. Lyrischer Dichter, 5. Böhmisches Berg.

Waagrecht: Bekanntes Drama von Schiller.

## Rösselsprung

die	der	des	ge	o	den	kes	ne
auf	ta	der	o	glük	ler	ren	lei
tri	nen	du	ger	lie	goe	zei	gros
gen	sein	ver	sein	ein	klü	ren	win
und	um	tén	mußt	the	mer	ser	tig
sel	jun	geh	o	hor	stei	ge	ham
phie	der		mußt	ken	seine	che	wa
ne	ge	nutz'	ge	gen	herr	der	und
sin	ren	die	win	du	boß	ge	mei
zun	dei	ken	am	steht	nen	schen	o

## Lösungen aus Nr. 11

### Silbenrätsel:

1. Nana
2. Java
3. Maori
4. Memphis
5. Dahome
6. Idol
7. Cherusker
8. Harpune
9. Iberer
10. Nonne
11. Alsen
12. Chancabrand
13. Hagel
14. Trest
15. Ganges
16. Ellwangen
17. Rienzi
18. Ulrich
19. Erne
20. Catania
21. Hammer
22. Traube
23. Etna
24. Talar
25. Reuse

Nimm dich in acht, — Gerüchte  
trügen; vom Hörensagen lernt  
man lügen.

### Kreuzworträtsel:

- Waagrecht: 1. Pedal, 4. Kappe, 9. Marone, 11. Ararat, 13. Adam-14. Dora, 15. Reide, 16. Ski, 17. Eden, 18. Borte, 20. Rasen, 22. Wespe, 26. Macht, 29. Sole, 30. Bau, 31. Hera, 33. Eibe, 35. Flor, 37. Raglan, 38. Für-ore, 39. Eleve, 40. Tadel.
- Senkrecht: 1. Pamir, 2. Dorado, 3. Lena, 4. Karo, 5. Parade, 6. Esten, 7. Gemse, 8. Nadir, 10. Oder, 12. Ares, 19. Tip, 21. Aga, 23. Elegie, 24. Seil, 25. Ebene, 26. Muße, 27. Chor, 28. Herold, 29. Sorge, 32. Areal, 34. Base, 36. Lust.

### Gitterrätsel:

1. Aralsee, 2. Obmadr. 3. Antenne, 4. Trabant, 5. Ulmazee, 6. Zedrine.

JEDEM SCHWEIZER KIND SEIN FISCHER-KLEID  
ERHALT LICH IN GUTEN FACHGESCHÄFTEN - FISCHER & CO. A.G. WABERN BERN



Sch'n Sie, drüben kommt Herr Schmidt,  
Der sich die Hühneraugen schnitt  
Anstatt sich „Lebewohl“ \*) zu kaufen  
Muß er jetzt an Stöcken laufen.  
Ja, ja, das Sparen ist gefährlich  
Bei Dingen welche unentbehrlich.

\*) Gemeint ist natürlich das berühmte, von vielen  
Ärzten empfohlene Hühneraugen-Lebewohl und  
Lebewohl - Ballenscheiben. Blechdose Fr. 1.25,  
erhältlich in allen Apotheken und Drogerien

Rheinfelden  
Badekuren  
Frinkuren  
Inhalationen  
Salinenhotel im Rot  
Hotel Krone am Rhein  
Viele Pension v. Fr. 1.- an

## BULLDOG



RASIER-CREME für schnelles  
und besseres  
Rasieren, ohne Pinsel, ohne Seife, aber mit  
gewohnter Klinge. Zugleich Haut-Creme.  
Tuben Fr. 1.25 und Fr. 2.50 in Fachgeschäften.  
SCHWEIZER FABRIKAT.



leicht verdaulich, wohl schmeckend;  
zur Kranken- und Kinderpflege  
unentbehrlich.  
In allen besseren Geschäften der  
Lebensmittelbranche erhältlich.

**Der Allegro**

hilft sparen, denn mit Allegro, geschliffene Klingen halten ein Jahr lang und schneiden stets wie neu.

Standard-Modelle:  
vernickelt Fr. 18.-  
schwarz Fr. 12.-

Spezial-Modell:  
Reiseformat  
für zweischneidige Klingen Fr. 7.-

In Messerschmiede-, Eisenwaren- und allen andern einschlängigen Geschäften.  
Prospekt gratis durch  
**Industrie A.-G. Allegro, Emmenbrücke 39 (Luzern)**

Ach dieser Rheumatismus!  
Das martende Reizen und Zwecken ver-  
schwindet bei vorsichtiger physik.-diät. Kur.  
Aufklärungsschrift No. 145 kostenlos.  
**KURANSTALT SENNRTÜTI** DEGERSHEIM

**Für Wöchnerinnen**

das altbewährte Kräftigungsmittel

**OVIGNAC  
SENGLET**

aus frischen Eiern und echtem Cognac  
Eiercognac Senglet ist in Apotheken, Drogerien und Likörhandlungen erhältlich. 1/1 Fl. Fr. 8.40, 1/2 Fl. Fr. 4.80

**Sausewind**  
Pat. ang.

der SKI mit der glasharten Celluloid - Gleitfläche. Stets fahrbereit, kein Wachsen, keine Stollen- und Eisbildung mehr.  
**FABRIK HYGIENA BRUGG**  
**A. Zinniker - Meier & Co.**

**SPEZIALTOUREN DER ZJ**  
ausgewählt vom Wanderbund

**Was gilt für März 1934?**

**9. Spezialtour:** Im Wandergebiet Zürich  
Wanderatlas 1A «Zürich Süd-West» = Tour Nr. 41 kombiniert mit Tour Nr. 43 (Tagestour)  
Von Langnau a. A. - Unterbalbis - Albispaß - Hochwacht - Schnellücke - Albishorn - Schweikhof - Sihlbrugg (Station)  
Bestätigungsstellen: 1a Langnau a. A.: «Langnauerhof» oder 1b Unterbalbis: «Löwen» od. 1c Albispaß: «Hirschen» oder 1d Albispaß: «Windegg». Wer nicht wünscht, schon



## Höchstleistungen...

Wenn man nach sportlichen Höchstleistungen trachtet, muß man auf allerhand Genüsse verzichten. Aber den Genuss feiner Stumpen und Zigarren braucht ich mir nicht zu versagen.

Es werden ja im Aargau so leichte Spezialsorten hergestellt, daß man auch beim strengsten Training nicht die geringste nachteilige Wirkung verspürt. Im Gegenteil, ein klug dosierter Rauchgenuss erhöht das Lebensgefühl und damit auch die sportliche Leistungsfähigkeit.

## Junger Mann, rauche Stumpen und Zigarren!

am Anfang der Tour eine Bestätigungsstelle aufzusuchen, kann die erste der drei notwendigen Bestätigungen durch Bildbestimmung ersetzen, indem er auf dem Bestätigungssetzel angibt, wo sich das in Nr. 3 der «Z. Jll.» abgebildete Vogelhäuschen am Anfang der Tour befindet. 2. Albishorn: Rest. «Albishorn». 3a Schweikhof: Rest. «Schweikhof» od. 3b Sihlbrugg-Station: Rest. «Waldhaus». Zum Ausgangspunkt (Langnau a. A.): Mit der Sihltalbahn von Zürich-Selnau bis Langnau a. A. Abfahrt 8.15 Uhr. Langnau a. A. an 8.42 Uhr. (Fr. -85). Rückfahrt: a) Mit der Sihltalbahn von Sihlbrugg nach Zürich-Selnau. Sihlbrugg ab 17.25, 19.05, 20.12 Uhr. Fahrzeit zirka 40 Min. (Fr. 1.35). b) Mit der Bundesbahn von Sihlbrugg nach Zürich-Hauptbahnhof. Sihlbrugg ab 18.13, 20.06 Uhr. Fahrzeit zirka 42 Min. (Fr. 1.50).

**10. Spezialtour:** Im Wandergebiet St. Gallen  
Wanderatlas 2a: «St. Gallen - Nord». **Winterausflug nach Schloß Oberberg** (Halbtagestour). Gültig bis 31. März 1934. Ausgangspunkte: Entweder A) St. Gallen oder B) Gofau.  
A: Route 7: Stahl — St. Josephen — Abtwil — Hafnersberg — Schloß Oberberg, kombiniert mit Route 8 b

Oberdorf — Bruggwies — Schoretshub bis Station Winckeln oder weiter über Bildweiler — Krätzern bis Stocken.

B: Route 18 (zweite Hälfte in umgekehrter Richtung): Gofau — Mettendorf — Meuchlen — Schloß Oberberg, dann Route 7 (in umgekehrter Richtung): Hafnersberg — Abtwil — St. Josephen — Stahl (St. Gallen).

2 Bestätigungsstellen: Wirtschaft zur «Sonne» in Abtwil und Schloß Oberberg.

### Wanderprämien

für alle Spezialtouren gültig (wenn nichts Besonderes angegeben)

1. Prämie: Gratis-Aufenthalt von 1 Woche in einem an der Spezialtour gelegenen Hotel oder Pension in Zürich oder einer anderen Stadt, welche die Bestreuung des Wintersports ermöglicht. Die Prämie ist im Einzelfall auf die Bestreuung des Wintersports für unsere Bestrebungen, haben, im Aufgabe der Geschäftsstelle des Wanderbunds, deren Entscheid, auch bezüglich der Zuteilung der Wanderprämien, sich jeder Einsender unterwirft. Die Namen der Empfänger der ersten drei Prämien werden jeweils um Mitte des der Wanderung folgenden Monats in den Mitteilungen des Wanderbunds veröffentlicht.

Das Recht zur Bewerbung um die zur Verteilung gelangenden Wanderprämien hat jedes Mitglied des Wanderbunds, bezw. jeden jahresaktiven Illustrierten des D. W. B., welcher eine Eintragung in die Bestreuung des Wintersports für unsere Bestrebungen, haben, im Aufgabe der Geschäftsstelle des Wanderbunds, deren Entscheid, auch bezüglich der Zuteilung der Wanderprämien, sich jeder Einsender unterwirft. Die Namen der Empfänger der ersten drei Prämien werden jeweils um Mitte des der Wanderung folgenden Monats in den Mitteilungen des Wanderbunds veröffentlicht.